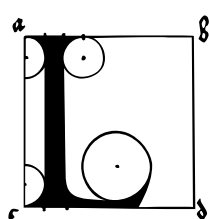


ANDREA LUCHESI

Motta di Livenza, Treviso, 23 maggio 1741 - Bonn, 21 marzo 1801)

Sinfonia avanti l'opera



’ INGANNO
SCOPERTO

OVERO IL CONTE CARAMELLA

*Dramma giocoso per musica in 3 atti, testo di C. Goldoni
Bonn, 14 maggio 1773*

[Allegro - Lento - Presto]

MUSICAL REVISION

Francesco Quattrocchi & Carmine Colangeli

EDIZIONI BONGIOVANNI – BOLOGNA

E.B. 2836

L'INGANNO SCOPERTO

Un dramma giocoso di Goldoni, *Il Conte Caramella*, fu messo in musica da Galuppi nel 1749 per Verona e fu un'opera abbastanza diffusa, persino a Dresda e in Russia. Uno dei suoi discepoli a Venezia, e ben conosciuto da Mozart, Andrea Luchesi compose successivamente, il 14 maggio 1773, una nuova musica in occasione del compleanno del principe elettore Max Friedrich di Colonia. Il ruolo di Kapellmeister di corte, a cui Luchesi era stato chiamato dal principe, aveva lo scopo di riqualificare la Cappella musicale di Bonn. Non solo nella sinfonia, ma anche nello spettacolo, i timpani hanno un grande ruolo: il suono del tamburo militare, che si sente quando scende la notte, è considerato un segno del fantasma del Conte Caramella, creduto morto in battaglia. Era, in verità, un inganno ordito dal Marchese per sedurre la creduta vedova del conte, Violante, suscitandone la paura. Per la prima rappresentazione, la parte di Brunoro - "contadino e tamburino di truppe suburbane" - fu interpretata dal Kapellmeister Ludwig van Beethoven, nonno del più celebre Ludwig (1770 - 1827), come suo ultimo lavoro prima di morire il 24 dicembre 1770.

Cfr. **Takashi Yamada**, libretto del CD: CIMAROSA, SINFONIE AVANTI L'OPERA, INTORNO A MOZART, (Bologna, Bongiovanni, GB 5634-2, 2007).

L'INGANNO SCOPERTO

Goldoni's prose comedy *Il Conte Caramella* was set to music by Galuppi in 1749 for Verona and was staged in many theatres, even in Dresden and in Russia. One of his disciples in Venice, well known to Mozart, was Andrea Luchesi. He composed new music for the opera which was performed on May 14th, 1773 for the birthday of the prince elector Max Friedrich di Colonia. The role of court Kapellmeister which Luchesi had been hired by the prince to fill was intended to stimulate Bonn's musical Cappella. The kettledrums have an important part not only in the sinfonia, but also during the rest of the opera: the sound of the tamburo militare, heard as night falls, is thought to be the sign of the ghost of Count Caramella, presumed dead in battle. In reality, this is a trick set up by the Marchese to seduce the supposed widow of the Count, Violante, frightening her. For the first performance, the part of Brunoro, "peasant and drummer of the suburban troops", was played by the Kapellmeister Ludwig van Beethoven, grandfather of the more famous Ludwig (1770 - 1827), his last job before his death on December 24th, 1773.

Cf. **Takashi Yamada**, booklet accompanying the CD: CIMAROSA, SINFONIE AVANTI L'OPERA, INTORNO A MOZART, (Bologna, Bongiovanni, GB 5634-2, 2007).

ORCHESTRA

2 FLAUTI, 2 OBOI, FAGOTTO, 2 CORNI, 2 TROMBE, TIMPANI, ARCHI.

LA PARTITURA È SCRITTA IN SUONI REALI ECCEZION FATTA PER I TRASPOSITORI D'OTTAVA / *THE SCORE IS WRITTEN IN C.*

DURATA / DURATION: CA. 7 MIN.

IL MATERIALE D'ORCHESTRA È OTTENIBILE A NOLEGGIO DALLA CASA EDITRICE BONGIOVANNI, BOLOGNA
PERFORMANCE MATERIAL CAN BE OBTAINED FROM THE PUBLISHING HOUSE OF BONGIOVANNI IN BOLOGNA

PRINTED IN ITALY

Andrea Lucchesi

L'inganno scoperto

Allegro

Musical Revision:
Carmine Colangeli & Francesco Quattrocchi

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts and dynamics:

- Flauti:** Treble clef, *f* (first measure), then rests.
- Oboi:** Treble clef, *f* (first measure), then rests. A key signature change to one flat (B-flat) occurs in the fifth measure, with a *p* dynamic.
- Fagotti:** Bass clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure with a sixteenth-note pattern.
- Corni in Do:** Treble clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure with a sustained note.
- Trombe in Do:** Treble clef, *f* (first measure), then rests.
- Timpani:** Bass clef, *f* (first measure), then rests.
- Violini I:** Treble clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure.
- Violini II:** Treble clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure.
- Viole:** Bass clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure with a sixteenth-note pattern.
- Bassi:** Bass clef, *f* (first measure), then rests. A *p* dynamic begins in the fifth measure with a sixteenth-note pattern.